

BG БОЙЛЕР ЕЛЕКТРИЧЕСКИ 3-6
Инструкция за употреба и поддръжка

EN ELECTRIC WATER HEATER 7-10
Instructions for use and maintenance

RU ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ 11-14
Инструкция по употреблению обслуживанию

ES TERMO DE AGUA ELÉCTRICO 15-18
Instrucciones de uso y mantenimiento

PT CALENTADOR DE AQUA ELÉCTRICO 19-22
Manual de instalação e uso

RO BOILER ELECTRIC 23-26
Instrucțiuni de utilizare și întreținere

UA ВОДОНАГРІВАЧ ПОБУТОВИЙ ЕЛЕКТРИЧНИЙ 27-30
Керівництво з установки й експлуатації

FR CHAUFFE-EAU ÉLECTRIQUE 31-34
Instruction d'installation et de fonctionnement

NL ELEKTRISCHE BOILER 35-38
Instructies voor gebruik en onderhoud



II. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Номинальный объем V, литры см. табличку на устройстве
2. Номинальное напряжение - см. табличку на устройстве
3. Номинальная мощность - см. табличку на устройстве
4. Номинальное давление - см. табличку на устройстве

Внимание! Это не давление водопроводной сети. Оно относится к прибору и соблюдает требования стандартов безопасности.

5. Тип бойлера - закрытый аккумулирующий водонагреватель, с теплоизоляцией

Для моделей без теплообменника (серпентина)

6. Ежедневное потребление электроэнергии – см. приложение I
7. Объемленный профиль нагрузки- см. Приложение I
8. Количество смешанной воды при 40 °С V40 в литрах – см. приложение I
9. Максимальная температура термостата – см. Приложение I
10. Заводские настройки температуры – см. Приложение I
11. Энергоэффективность в режиме нагрева воды – см. приложение I

Для моделей с теплообменником (серпентином)

12. Теплоаккумулирующий объем в литрах – см. Приложение II
13. Тепловые потери при нулевой нагрузки – см. Приложение II

Внимание! Для моделей с внешне регулируемым термостатом указанный температурный диапазон касается случаев, в которых термостат поставлен на показание температуры для максимального подогревания воды (см. ниже - параграф VI).

III. ОПИСАНИЕ И ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Прибор состоит из корпуса, фланца в своей нижней части /при бойлерах установленных вертикально/ или с боку /при бойлерах установленных горизонтально/, Защитная пластиковая панель и клапан безопасности.

1. Корпус состоит из стального резервуара (емкость для воды) и кожуха (внутренняя обшивка) с теплоизоляцией между ними, из экологического чистого высокоплотного пенополиуретана, и двух труб с резьбой G 3/4" для подачи холодной воды (с синим кольцом) и для горячей воды (с красным кольцом).

Внутренний резервуар в зависимости от модели может быть двух видов:

- Из черной стали, защищенной специальным стеклокерамическим антикоррозийным покрытием
- Из нержавеющей стали

Вертикальные бойлеры могут иметь встроенный теплообменник (змеевик). Вход и выход из змеевика расположен по бокам и представляет собой трубы с резьбой G 3/4".

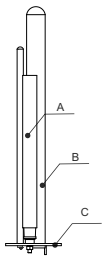
2. На фланце монтирован электрический нагреватель.

ТЭН служит для нагревания воды в резервуаре и управляется термостатом, который автоматически поддерживает определенную температуру.

3. Антикоррозийная защита

3.1. Защита магниевым анодом

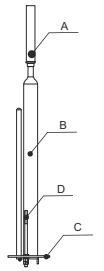
Внутренняя поверхность резервуара для воды защищается магниевым протектором, который крепится на фланце.



A – магниевый анод
B – нагревательный элемент
C – фланец

3.2. Гибридная антикоррозийная защита

Гибридная антикоррозийная система обеспечивает максимальную и постоянную защиту резервуара от коррозии благодаря комбинации титанового анода и магниевых анодов.



A – магниевый анод
B – нагревательный элемент
C – фланец
D – титановый анод

4. Прибор располагает встроенным устройством для защиты от перегрева (термовыключатель), которое выключает нагреватель из электрической сети, когда температура воды достигает слишком высоких величин.

5. Возвратно-предохранительный клапан предотвращает утечку горячей воды из бойлера при остановке подачи холодной воды из водопроводной сети. Он защищает устройство от повышения давления в водном резервуаре до отметок, превышающих допустимые в режиме нагревания (!при повышении температуры вода расширяется) путем выпуска через дренажное отверстие.

Внимание! Возвратно-предохранительный клапан не может защитить устройство в случае водопроводной подачи под давлением, превышающим объявленное давление устройства.

IV. МОНТАЖ И ПУСК

ВНИМАНИЕ! Неправильная установка и подключение прибора могут сделать его опасным для здоровья и жизни потребителей, а также может причинить серьезные и долговечные последствия для них, в том числе, но не только, к физическим повреждениям и/или смерти. Это также может привести к ущербу их имущества /повреждению и/или уничтожению/, а также таким третьих лиц, вызванным включительно, но не только, наводнением, взрывом, пожаром. Монтаж, подключение к водопроводу и к электрической сети должны выполняться правоспособными электротехниками и техниками по ремонту и монтажу приборов, которые получили свою правоспособность на территории страны, в которой осуществляется монтаж и ввод в эксплуатацию прибора и в соответствии с нормами ее законодательства

1. Монтаж

Рекомендуется монтировать бойлер в максимальной близости к месту использования горячей воды, чтобы сократить потери тепла воды в трубопроводе. При монтаже в ванной комнате бойлер устанавливается в таком месте, куда не попадает вода из душа или душевого распылителя.

Вертикальная установка модели с диаметром 560мм (фиг. 1А, таблице 1; фиг. 1В, таблице 2)

Для водонагревателей модели с диаметром 560мм следуйте инструкциям монтажа на рисунке 1С. Обязательно установите прибор посредством двух подвесных планок, установленных на корпусе

Внимание! Запрещается устанавливать прибор (модели с диаметром 560мм) с помощью крючков.

Внимание! В целях безопасности потребителя и третьих лиц в случае неполадок в системе подачи горячей воды необходимо устанавливать бойлер в помещениях, имеющих напольную гидроизоляцию и канализационный дренаж. Запрещается устанавливать бойлер на неводоустойчивые предметы. При монтаже устройства в помещениях без напольной гидроизоляции необходимо под бойлером установить защитную ванну с канализационным дренажом.

Примечание: защитная ванна не входит в комплект и обеспечивается потребителем.

2. Подключение бойлера к водопроводной сети

Фиг. 3

Где: 1 - Входящая труба; 2 - предохранительный клапан; 3 - редуцирующий вентиль (при давлении в водопроводе выше 0,7 МПа); 4 - останавливающий кран; 5 - воронка связанная к канализации; 6 – шланг; 7 – кран для выливания воды из бойлера.

При подключении бойлера к водопроводной сети необходимо обратить внимание на указательные знаки - кольца труб: синие - для холодной /ступающей/ воды, красное для горячей /вытекающей/ воды.

Монтаж возвратно-предохранительного клапана, прилагаемого к бойлеру, является обязательным. Он монтируется на входе для холодной воды, в соответствии с расположением стрелки на его корпусе, указывающей направление входящей воды. Не допускается наличие другой останавливающей арматуры между клапаном и устройством.

Исключение: Если местные регуляции (нормы) требуют использование другого предохранительного клапана или устройства (отвечающее на EN 1487 или EN 1489), его нужно купить дополнительно. Для устройств, отвечающих на EN 1487 максимальное объявленное рабочее давление должно быть 0.7 МПа. Для других предохранительных клапанов, чье давление калиброванное, должно быть 0.1 МПа ниже указанного на табличке прибора. В этих случаях нельзя использовать возвратно предохранительного клапана, который входит в комплекте поставки.

Внимание! Наличие других /старых/ возвратно-предохранительных клапанов может привести к повреждению бойлера, вот почему они должны быть удалены.

Внимание! Не допускается никакой другой запорной арматуры между возвратно предохранительным клапаном (предохранительным устройством) и прибором.

Внимание! Возвратно предохранительный клапан и трубопровод от него к водонагревателю должны быть защищенными от замораживания. При дренажировании с шлангом – его свободный конец должен всегда быть открытым к атмосфере (Не погруженный). Шланг тоже должен быть обеспечен против замораживания.

Для заполнения бойлера водой необходимо открыть кран для подачи холодной воды из водопроводной сети и кран для горячей воды смесителя. После наполнения бойлера водой из смесителя потечет постоянная струя воды, после чего можно закрыть кран для горячей воды.

Если необходимо слить из бойлера воду, прежде всего, необходимо выключить его из электросети. Остановите подачу воды к прибору. Откройте кран для теплой воды смесительной батареи. Откройте кран 7 (фиг. 3) для того, чтобы вытекла вода из бойлера. Если в установке он не монтирован, то из бойлера можно вылить воду прямо из входящей из него трубы, которая предварительно может быть демонтирована от водопровода

При снятии фланца обычно вытекает несколько литров воды, оставшейся в резервуаре.

Внимание! При сливе воды необходимо предпринять меры по предотвращению ущерба от вытекающей воды.

В случае, когда давление в водопроводной сети превышает указанную стоимость в параграфе II выше, то необходимо установить редуцирующий клапан, в противном случае невозможно эксплуатировать правильно водонагреватель. Производитель не несет ответственность за проблемы, обусловленные неправильной эксплуатацией устройства.

3. Подключение к электрической сети.

Внимание! Перед подачей электрического питания необходимо убедиться, что бойлер наполнен водой.

3.1. В моделях, оснащенных шнуром питания в комплекте со штепселем подключение осуществляется его включением в розетку. Отсоединение из электрической сети происходит выключением штепселя из розетки.

Внимание! Контакт должен быть правильно подключен к отдельной цепи, которая обеспечена предохранителем. Он должен быть заземлен.

3.2. Водонагреватели комплектуются с шнуром питания без вилки. Прибор должен быть связан к отдельную цепь стационарной электрической инсталляции снабжен предохранителем с объявленным номинальным током 16А (20А для мощности > 3700W). Связь должна быть постоянной – без штепсельных соединений. Схема должна быть снабжена предохранителем и с встроенным устройством, которое обеспечивает разъединение всех полюсов в условиях сверхнапряжения категории III.

Связь проводников кабеля питания прибора должна быть исполнена как следует:

- Проводник коричневого цвета изоляции – к фазному проводнику электрической инсталляции (L)
- Проводник синего цвета изоляции – к нейтральному проводнику электрической инсталляции (N)
- Проводник желто-зеленого цвета изоляции – к защитному проводнику электрической инсталляции \perp

3.3. Водонагреватель с шнуром питания

Прибор должен быть связан к отдельную цепь стационарной электрической инсталляции снабжен предохранителем с объявленным номинальным током 16А (20А для мощности > 3700W). Связь осуществляется медными твердыми проводниками с одной жилой, (кабель 3x2,5 mm² для общей мощность 3000W (кабель 3x4.0 mm² для мощности > 3700W).

В электрический контур питания должно быть установлено устройство, обеспечивающее разъединение всех полюсов в условиях сверхнапряжения категории III.

Для установки электрического проводника питания к бойлеру необходимо снять пластмассовую крышку (фиг.2).

Соединение питающих проводов должно быть в соответствии с маркировками электрических зажимов, как следует:

- фазное напряжение к обозначению A или A1 или L или L1
- нейтральный к обозначению N (B или B1 или N1)
- Обязательно связать защитный к винтовому соединению, обозначенному знаком \perp .

После монтажа, пластмассовая крышка устанавливается вновь!

Пояснение к фиг.4:

T2 – термовыключатель; T1 – терморегулятор; S – ключ (при моделях с таковым); R1, R2 – нагреватель; IL – сигнальная лампа.

F – фланец; KL – лустер клемма; EC – электронный блок.

V. АНТИКОРРОЗИОННАЯ ЗАЩИТА

1. Магниевого анода

Магниевого анода защищает внутреннюю поверхность резервуара от коррозии. Это изнашивающийся элемент, который подлежит периодической замене. В целях долгосрочной и безаварийной эксплуатации вашего бойлера производитель рекомендует периодически осуществлять проверку состояния магниевого анода квалифицированным техническим лицом, и осуществлять замену в случае необходимости.

Если протектор магния изношен более чем на 50% (пятьдесят процентов), замените его на новый, предоставленный производителем.

Замена может проводиться и во время периодической профилактики устройства!

2. Гибридная антикоррозионная защита

Резервуар защищен от коррозии системой, состоящей из двух анодов: один титановый и другой магниевый, работающие независимо друг от друга. Титановый анод излучает слабый ток, что обеспечивает активную и постоянную защиту резервуара от коррозии независимо от состава воды.

Титановый анод неразрушим, он не изнашивается

Кроме того, второй анод, магниевый, увеличивает защиту резервуара, рассеивая частицы магния. Он поглощает и обеспечивает защиту, когда резервуар не подключен к электричеству (например, в случае сбоя питания).

Чтобы обеспечить долговременную и бесперебойную работу вашего прибора, проверьте состояние магниевых анодов по во время периодического обслуживания прибора (смотри Параграф VIII).

Если протектор магния изношен более чем на 50% (пятьдесят процентов), замените его на новый, предоставленный производителем. Замена может проводиться и во время периодической профилактики устройства!

VI. РАБОТА С ИЗДЕЛИЕМ.

1. Включение устройства.

Перед первоначальным включением устройства убедитесь в том, что бойлер включен правильно в электрическую сеть и наполнен водой. Включение бойлера осуществляется посредством переключателя, встроенного в установку, описанного в подпункте 3.3 пункта IV или связыванием штепселя с контактом (если модель с шнуром с штепселем).

2. Бойлеры с электромеханическим управлением

Фиг.2 где:

1 - Влагоизолированная кнопка для включения прибора (при моделях с ключом)

2 - Светлинный индикатор

3 - Рукоятка для регулятора (только при моделях с регулируемым термостатом)

Электрический выключатель с одной кнопкой:

0 – выключить;

I – включить;

Когда переключатель включен, кнопка загорается (дополнительный осветитель указывает, что переключатель включен).

Индикатор управления панели показывает состояние /режим/, который расположен в приборе: лампочка загорается при нагревании воды и гаснет при достижении указанной термостатом температуры воды.

Электрический переключатель с двумя кнопками:

0 – выключить;

I, II – включить;

Выберите степень мощности для отопления:

Объявленная мощность (отмечена на заводской табличке)	Включена кнопка (I)	Включена кнопка (II)	Включены обе кнопки
1600 W	800 W	800 W	1600 W
2400 W	1200 W	1200 W	2400 W

Кнопки электрического переключателя светят, когда они включены и устройством находится в режиме нагрева. Они отключаются при достижении заданной температуры и выключения термостата. Контрольная лампочка на панели светит, когда прибор включен в сеть питания. Он не горит, когда нет электричества или когда выключается встроенная температурная защита (см.т. 4 ниже).

Для моделей без ключом

Индикатор управления панели показывает состояние /режим/, который расположен в приборе: лампочка загорается при нагревании воды и гаснет при достижении указанной термостатом температуры воды.

Он не горит, когда нет электричества или когда выключается встроенная температурная защита (см.т. 4 ниже).

Настройка температуры (в моделях с регулируемым термостатом).

Эта настройка позволяет плавно задать желаемую температуру, что осуществляется посредством рукоятки на панели для управления.

Позиция E (Экономия электроэнергии) – При этом режиме температура воды достигает до около 60°C. Этим способом уменьшаются потери тепла.

На фиг. 2 указано направление вращения рукоятки для остальных моделей с внешне регулируемым термостатом.

3. Модели с гибридной защитой от коррозии

Фиг.2 где:

1 - Влагоизолированная кнопка для включения прибора (при моделях с ключом)

2 - Светлинный индикатор

3 - Рукоятка для регулятора (только при моделях с регулируемым термостатом)

Электрический переключатель с двумя кнопками:

0 – выключить;

I, II – включить;

Выберите степень мощности для отопления:

Объявленная мощность (отмечена на заводской табличке)	Включена кнопка (I)	Включена кнопка (II)	Включены обе кнопки
2400 W	1200 W	1200 W	2400 W

Кнопки электрического переключателя светят, когда они включены и устройство находится в режиме нагрева. Они отключаются при достижении заданной температуры и выключения термостата.

Световой индикатор

Условные обозначения:

- - краткое красное мигание
- - краткое зеленое мигание
- - длительное красное мигание
- - пауза

Таблице 4

После включения: индикация отработанного времени			
●	●	●	3 быстрых красных мигания = начало функции
●	.....	●	Количество красных миганий указывает на количество отработанных месяцев
●	.....	●	Количество зеленых миганий указывает количество отработанных лет
●	●	●	3 быстрых зеленых миганий = конец функции

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы проверить отработанное время во время нормальной работы, выключите и снова включите питание прибора. Указанное время не подлежит преднамеренному изменению.

Сигнализация питания гибридной системы			
●	.....	●	1 краткое красное мигание каждую секунду - низкое напряжение питания (<11V)
●●	.....	●●	2 длительных красных мигания каждую секунду - высокое напряжение питания (>14V)
.....	.....	.....	(нет сигнала) Прибор выключен или отсутствует питание гибридной системы.

Сигнализация электрической установки гибридной системы			
●	■	●	краткое зеленое мигание, затем длительное красное мигание - выключен титановый анод
●●●	.....	●●●	3 быстрых красных мигания каждую секунду - короткое замыкание на выходе (между титановым анодом и корпусом)

Рабочие сигналы			
●	.....	●	1 краткое зеленое мигание каждую секунду - Нормальный потенциал защиты резервуара для воды (*)
●●	.....	●●	Повторяющиеся 1 краткое зеленое мигание + 1 краткое красное мигание - Низкий потенциал защиты резервуара для воды (*)
●●●	.....	●●●	Повторяющиеся 1 краткое зеленое мигание + 2 кратких красных мигания - Нулевой защитный потенциал резервуара для воды (*)
●●●●	.....	●●●●	Повторяющиеся 1 краткое зеленое мигание + 3 кратких красных миганий - Высокий защитный потенциал.

(*) Когда прибор включается впервые, все эти сигналы могут присутствовать одновременно, поскольку потенциал защиты эмалированных стенок резервуара для воды может быть близок к пределу защиты.

Приоритет сигнализаций (в случае одновременного возникновения состояния сигнализации)	
1 – Высокий Приоритет	Сигнализация питания гибридной системы
2 – Средний Приоритет	Сигнализация электрической установки гибридной системы
3 – Низкий Приоритет	Рабочие сигналы

Внимание! В случае зарегистрированного аварийного сигнала о ненормальной работе гибридной антикоррозийной системы согласно кодам ошибок в таблице 4, пожалуйста, немедленно свяжитесь с Вашим установщиком, авторизованным сервисным центром или торговцем, у которого Вы приобрели устройство для устранения неисправностей.

Настройка температуры (в моделях с регулируемым термостатом).

Эта настройка позволяет плавно задать желаемую температуру, что осуществляется посредством рукоятки на панели для управления.

Позиция E (Экономия электроэнергии) – При этом режиме температура воды достигает до около 60°C. Этим способом уменьшаются потери тепла.

На фиг. 2 указано направление вращения рукоятки для остальных моделей с внешне регулируемым термостатом.

4. Защита по температуре (валидно для всех моделей).

Устройство оснащено специальным устройством (термовыключатель) для защиты от перегрева воды, которое выключает нагреватель из электрической сети, когда температура достигнет слишком высоких величин.

Внимание! После активации, это устройство не самовосстанавливается и прибор не будет работать. Обратитесь к авторизованному сервису для устранения проблемы.

VII. МОДЕЛИ С ТЕПЛООБМЕННИКОМ (ЗМЕЕВИКОМ)

Такие бойлеры позволяют во время отопительного периода осуществлять экономию электроэнергии с помощью встроенного теплообменника (змеевика). В этом случае вода в бойлере может нагреваться и без потребления электричества при использовании локального или центрального отопления. Максимальная температура теплоносителя - 80°C.

Бойлеры с теплообменником дают возможность нагревать воду тремя методами:

1. С помощью электронагревательного элемента
2. С помощью теплообменника (змеевика)
3. Комбинированное нагревание - с помощью змеевика и электронагревательного элемента

Монтаж:

Кроме описанного выше метода монтажа, особенность этих моделей состоит в том, что теплообменник необходимо подключить в отопительную систему. При подключении необходимо соблюдать направление стрелок (фиг.1B).

Технические характеристики (таблице 3):

Площадь серпантина [m²] - S;
 Объем серпантина [l] - V;
 Рабочее давление серпантина [MPa] - P;
 Максимальная температура на теплоносителя [°C] - Tmax.

Рекомендуем монтировать запирающие вентили на входе и выходе теплообменника. При остановке потока теплоносителя с помощью нижнего (запирающего) вентиля предотвращается нежелательная циркуляция воды в теплоносителе в периоды, когда используется только электрический нагреватель.

При демонтаже бойлера с теплообменником необходимо закрыть оба вентили.

К резервуару есть приваренная муфта с внутренней резьбой 1/2" для установки термозонды - обозначенной с "TS". В комплекте прибора есть гильза из латуни для термозонды, которую должно привинтить к этой муфте.

VIII. ПЕРИОДИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Внимание! В случае неисправности - если прибор не нагревается или пар выходит из крана горячей воды, немедленно отключите питание и обратитесь к установщику, в авторизованный сервисный центр или к дилеру, у которого вы приобрели прибор.

Внимание! В случае зарегистрированного аварийного сигнала о ненормальной работе гибридной антикоррозийной системы согласно кодам ошибок в таблице 4, пожалуйста, немедленно свяжитесь с Вашим установщиком, авторизованным сервисным центром или торговцем, у которого Вы приобрели устройство для устранения неисправностей.

При нормальной работе бойлера, под воздействием высоких температур, на поверхности нагревательного элемента образуется накипь. Это ухудшает теплообмен между нагревателем и водой. Температура поверхности нагревателя и в зоне около него начинает повышаться. Слышен характерный шум /закипающей воды/. Терморегулятор начинает чаще включаться и выключаться. Возможно также и "ложное" включение температурной защиты. По этой причине производитель рекомендует раз в два года проводить профилактику вашего бойлера в сервисном центре.


Примечание: Эта профилактика должна включать очистку устройства и проверку анодного протектора. Если изношена защита анода более чем на 50% (пятьдесят процентов), замените ее на новую, предоставленную производителем.

Примечание: Чтобы очистить прибор, используйте влажную тряпку. Не используйте абразивные средства или содержащие растворители. Не надо заливать прибор водой.

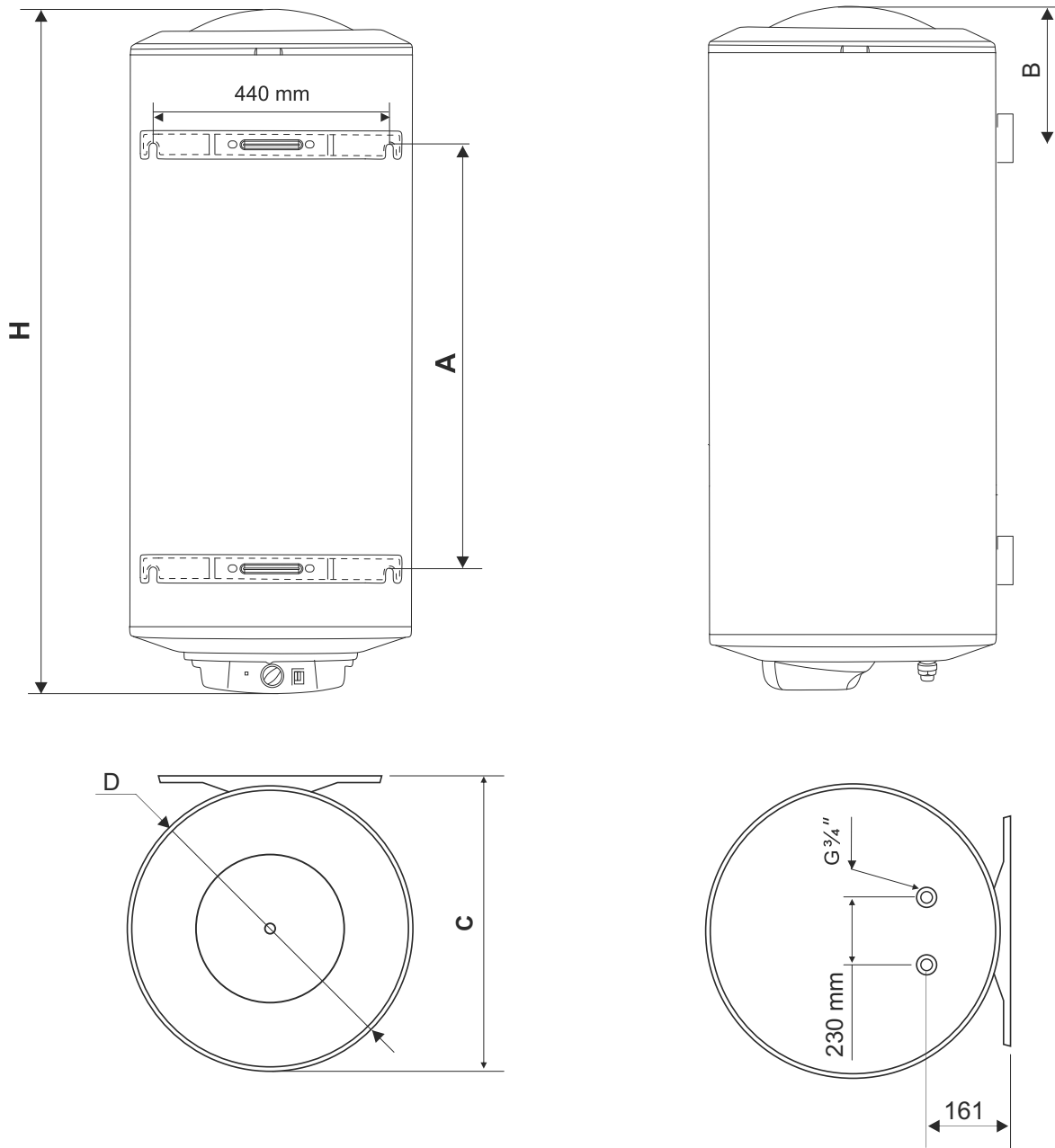
При констатировании неспасения указания в настоящая инструкция гарантия за уреда отпада!

Производитель не несет ответственность за последствия при несоблюдении настоящей инструкции.

Указания по защите окружающей среды:

 Старые электроприборы представляют собой совокупность технических материалов и поэтому не могут быть утилизированы с бытовыми отходами! Поэтому мы хотели бы попросить Вас активно поддержать нас в деле экономии ресурсов и защиты окружающей среды и сдать этот прибор в приемный пункт утилизации.

1A

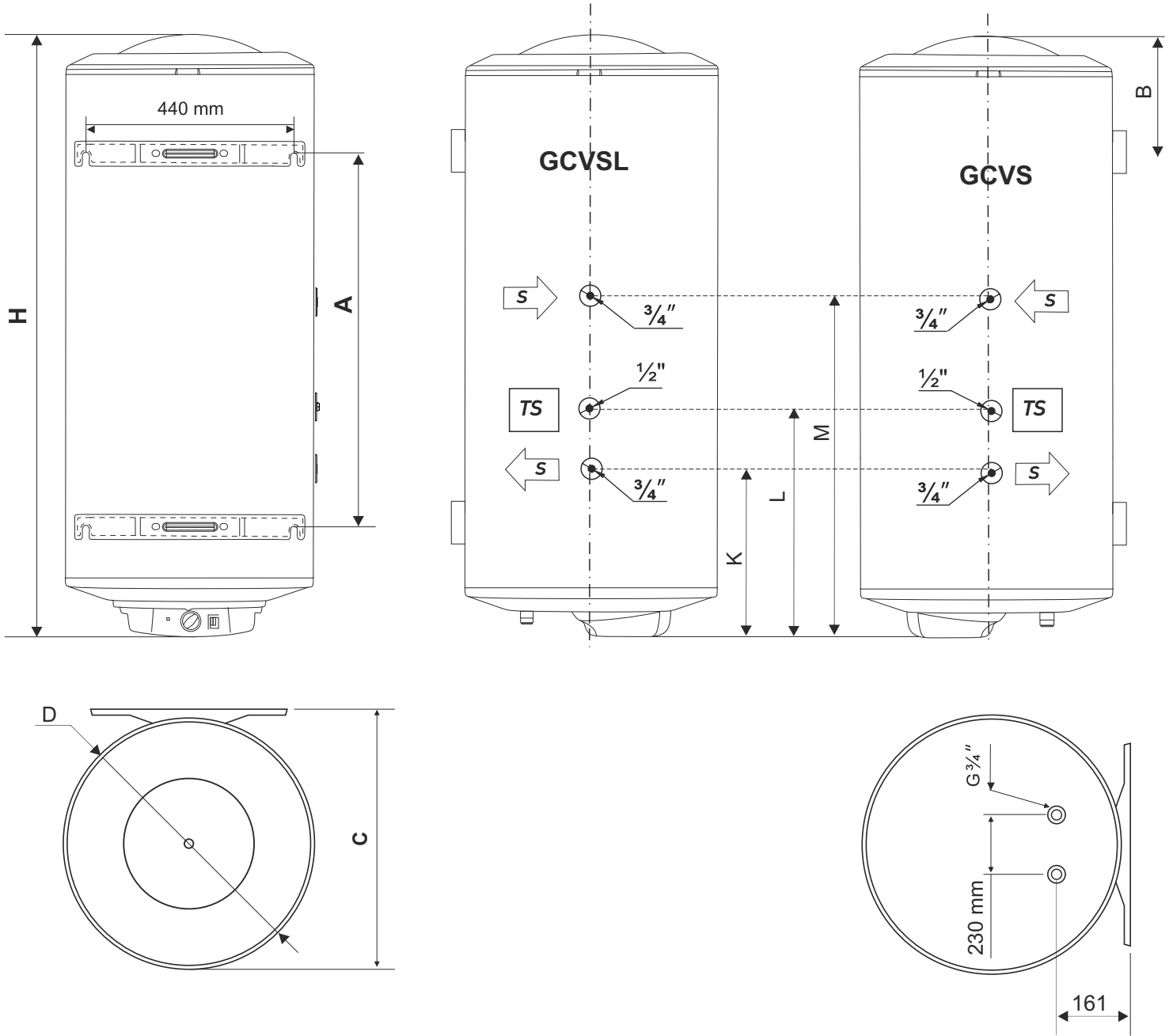


1

Type	D, mm	H, mm	B, mm	C, mm	A, mm
GCV 1505620 D06 R	560	1083	284	567	500
GCV 1505620 D06 SRC	560	1083	284	567	500
GCV 1505624C D06 S2R	560	1083	284	567	500
GCV 1505624C D06 S2RC	560	1083	284	567	500
GCV 1505624C D06 S2RH	560	1083	284	567	500
GCV 1505624C D06 S2RCH	560	1083	284	567	500
GCV 2005620 D06 R	560	1362	284	567	800
GCV 2005620 D06 SRC	560	1362	284	567	800
GCV 2005630 D06 SRC	560	1362	284	567	800
GCV 2005624C D06 S2R	560	1362	284	567	800
GCV 2005624C D06 S2RC	560	1362	284	567	800
GCV 2005624C D06 S2RCH	560	1362	284	567	800
GCV 2005624C D06 S2RH	560	1362	284	567	800

1

1B

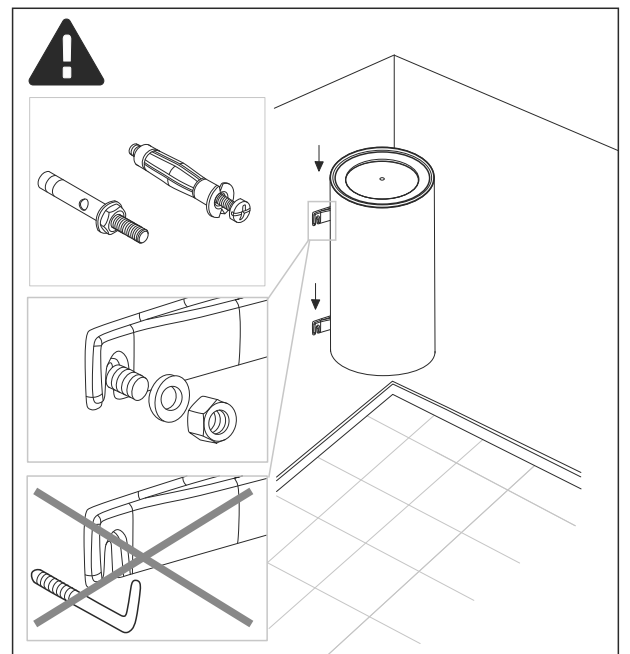
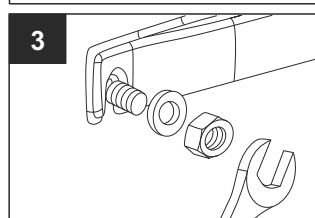
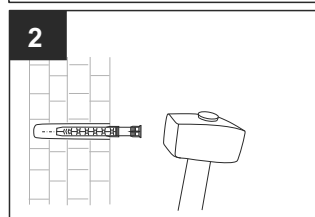
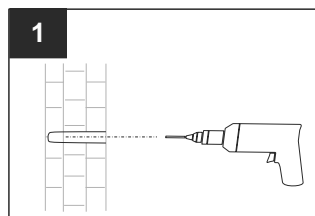
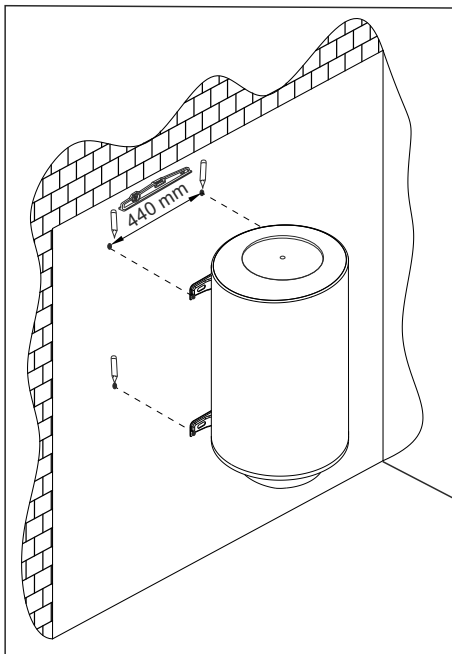
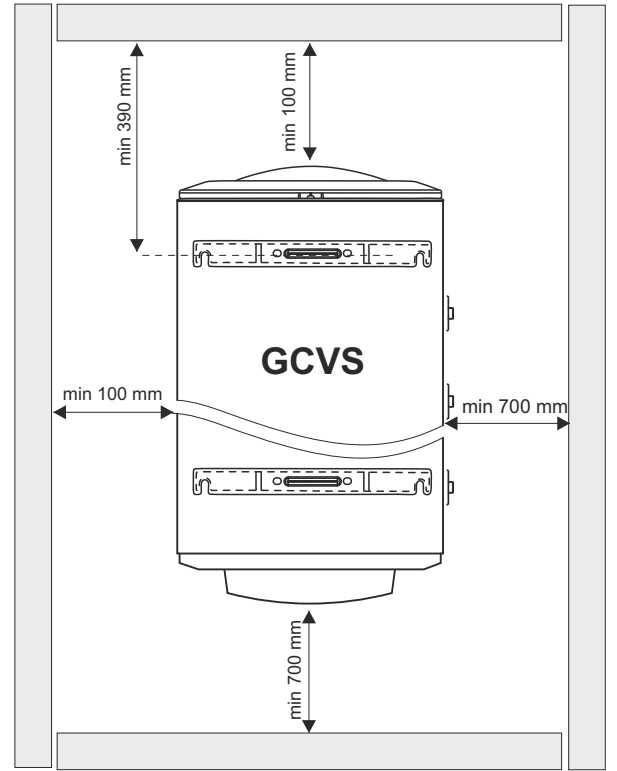
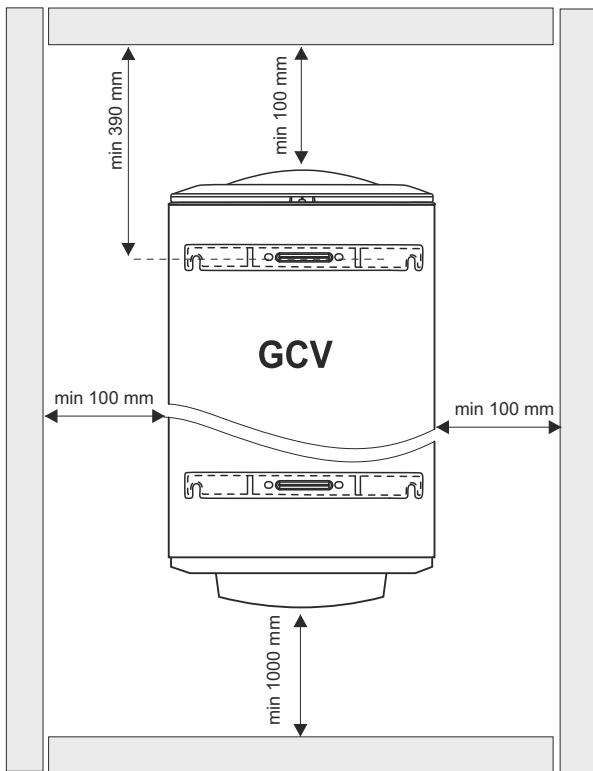
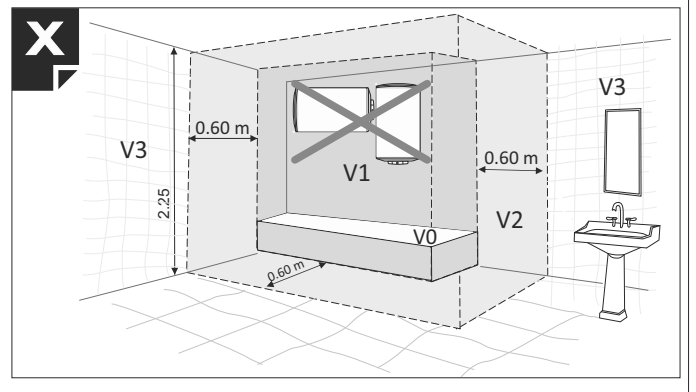
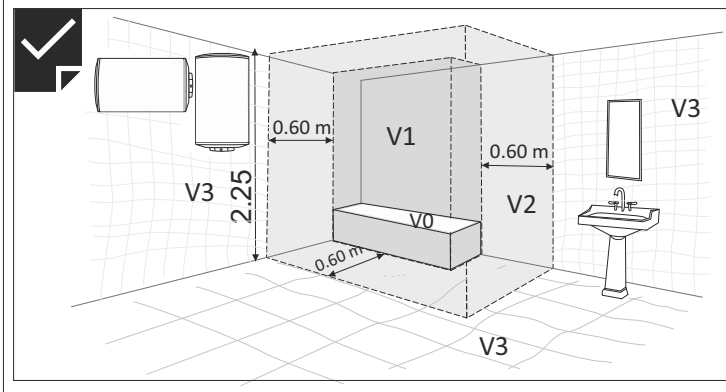


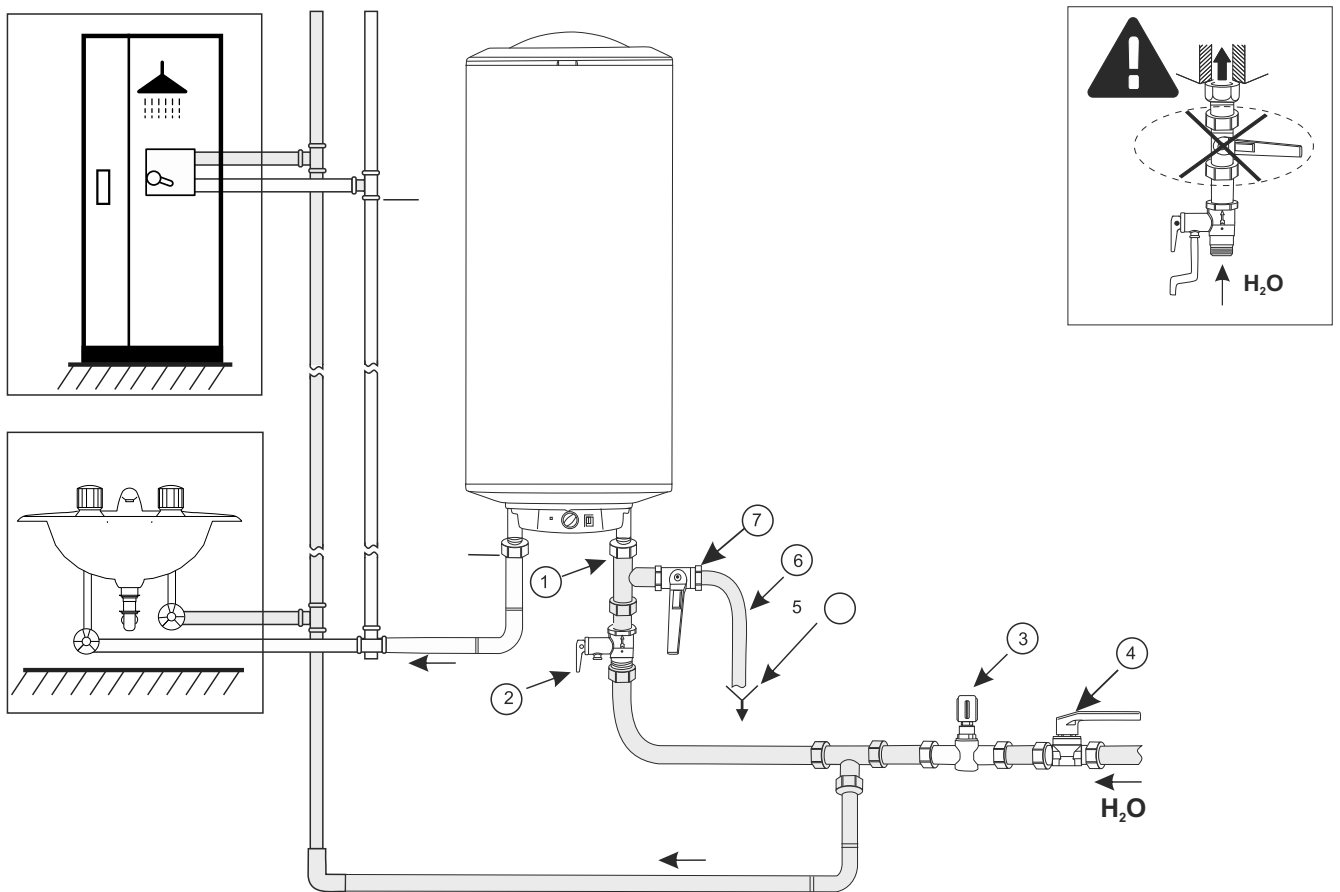
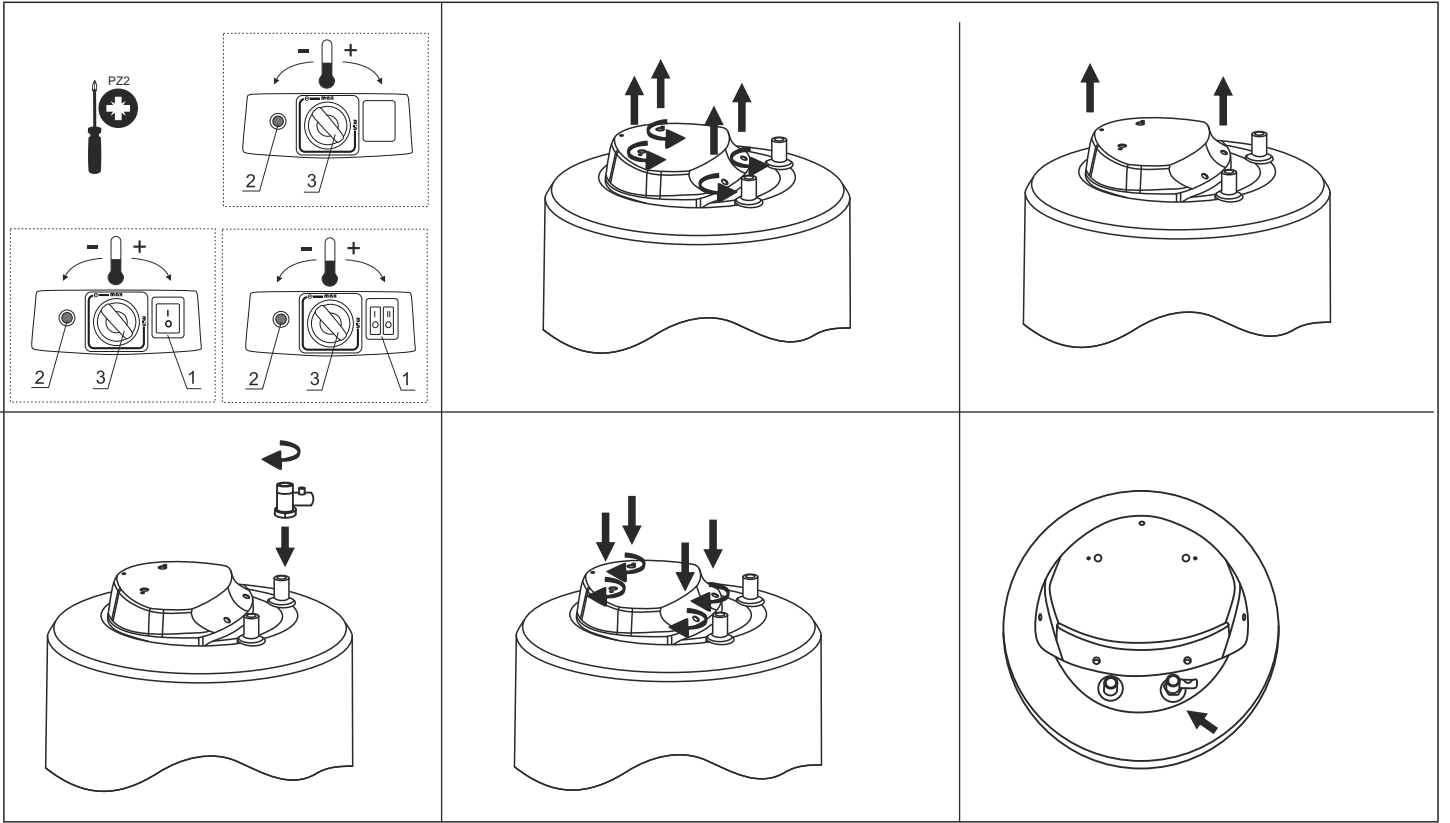
2

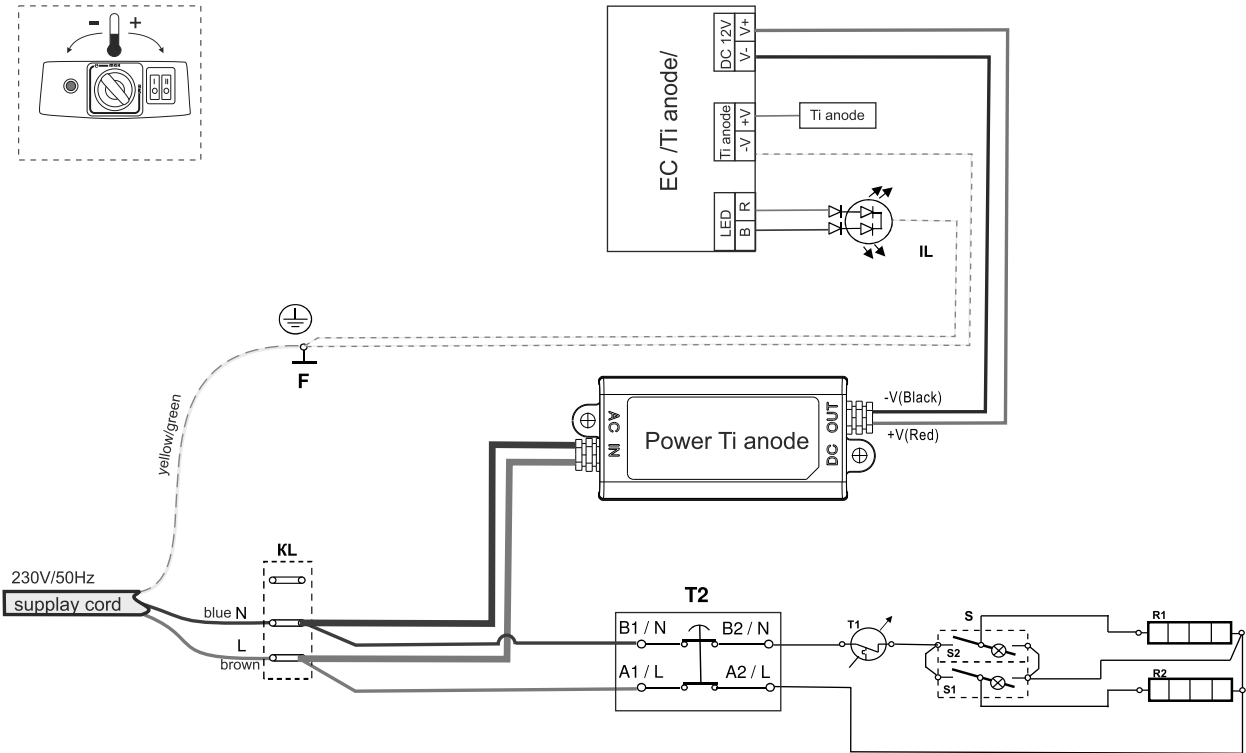
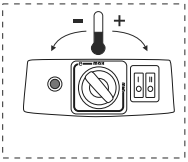
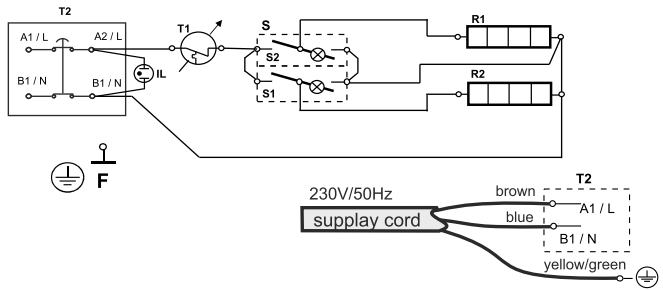
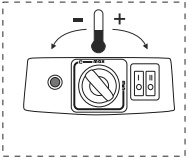
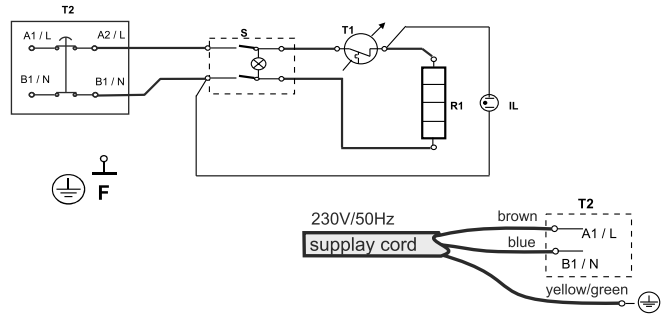
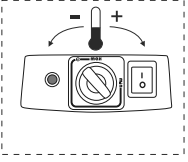
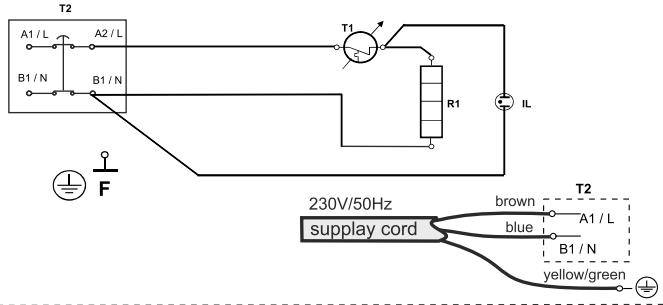
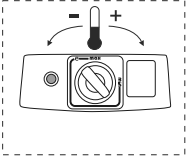
Type	D, mm	H, mm	B, mm	C, mm	A, mm	K, mm	L, mm	M, mm
GCV10S 2005624C D06 S2RP	560	1362	284	567	800	250	400	800
GCV10SL 2005624C D06 S2RP	560	1362	284	567	800	250	400	800
GCV10S 2005624C D06 S2RCP	560	1362	284	567	800	250	400	800
GCV10SL 2005624C D06 S2RCP	560	1362	284	567	800	250	400	800

3

Type	S	V	P	Tmax
	[m ²]	[L]	[MPa]	[°C]
GCV10S 2005624C D06 S2RP	0.76	5.0	0.6	80
GCV10SL 2005624C D06 S2RP	0.76	5.0	0.6	80
GCV10S 2005624C D06 S2RCP	0.76	5.0	0.6	80
GCV10SL 2005624C D06 S2RCP	0.76	5.0	0.6	80







TESY

TESY Ltd - Head office
1166 Sofia, Sofia Park,
Building 16V, Office 2. 1. 2nd Floor
PHONE: +359 2 902 6666,
FAX: +359 2 902 6660,
office@tesy.com

